

ORDRE DU JOUR

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ARRONDISSEMENT DU 4 MAI 2015, 19 H

10 – Sujets d'ouverture

- .01 Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du 4 mai 2015
- .02 Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 7 avril 2015 et de la séance extraordinaire du 16 avril 2015
- .03 Point d'information des conseillers
- .04 Période de questions du public

20 – Affaires contractuelles

- .01 1155946007 Autorisation d'une dépense totale de 279 535,37 \$, taxes incluses, comprenant les frais incidents reliés à la réalisation des travaux – Octroi d'un contrat au montant total de 197 815,77 \$ à « Construction Soter inc. », pour la construction de 67 dos d'âne allongés sur rue, en revêtement bitumineux par planage et rapiéçage 2015 – Appel d'offres public RPPV15-01008-OP (6 soumissionnaires)
- .02 1156600005 Approbation de protocoles d'ententes avec les organismes fiduciaires Sociétés de développement commercial (SDC) « Promenade Masson », « Plaza Saint-Hubert » et « Petite Italie – Marché Jean-Talon – Montréal » pour la réalisation du projet « Pianos publics de Montréal » à l'été 2015 – Octroi d'une contribution financière de 9 000 \$ (3 000 \$ par organisme), à même le budget de fonctionnement – Édiction d'ordonnances, programmation d'événements publics
- .03 1151035003 Autorisation d'un lancement d'un appel d'offres public pour la réalisation de travaux de modernisation de la chaufferie de la piscine Saint-Denis, située au 7075 rue Saint-Hubert – Appel d'offres public RPPA15-04033-OP
- .04 1152913008 Autorisation d'une dépense de 117 723,45, taxes incluse, et octroi d'un contrat au même montant à « Globocam (Montréal) inc. » pour la fourniture d'un châssis-cabine de classe 393 (camion multi-mode) de marque Freightliner, M2-106, année 2016 – Appel d'offres 11-11751 (3 soumissionnaires) – Entente d'approvisionnement numéro 706217
- .05 1155946009 Autorisation d'une dépense totale de 93 092,87 \$, taxes incluses, approbation d'une convention et octroi d'un contrat de services professionnels à la firme « CIMA+ », pour effectuer la surveillance des travaux dans le cadre du programme de réfection routière (PRR 2015-1) sur le territoire de l'arrondissement – Appel d'offres sur invitation RPPV15-02012-OI (2 soumissionnaires)
- .06 1150125001 Autorisation d'une dépense de 159 384,09 \$, taxes incluses, et octroi d'un contrat au même montant à l'entreprise « Robert Boileau inc. » pour l'acquisition d'une surfaceuse à glace électrique – Appel d'offres public 15-14212 / RPPL15-03029-OP (4 soumissionnaires)
- .07 1151239001 Octroi d'une contribution financière de 2 723 \$, à même le budget de fonctionnement, à l'organisme « Service des loisirs Angus-Bourbonnière », afin d'assurer la pérennité du camp ados à l'été 2015
- .08 1151239002 Octroi d'une contribution financière de 12 000 \$ (3 000 \$ par organisme), à même le budget de fonctionnement pour l'année 2015, et approbation de protocoles d'entente avec les quatre organismes fiduciaires suivants : « Corporation de développement communautaire de Rosemont (CDC) », « Loisirs récréatifs et communautaires de

Rosemont », « Loisirs du centre Père-Marquette inc. » et « La Maissonnette des Parents », afin de soutenir l'organisation de quatre fêtes familiales qui se dérouleront à l'été et à l'automne 2015

- .09 1153769001 Octroi d'une contribution financière estimée à 1 505 \$ sous forme de gratuité du permis d'utilisation des locaux seulement, à l'organisme « Escadron 518 de Rosemont », pour la présentation de la « Revue annuelle Escadron 518 de Rosemont », qui aura lieu le dimanche 24 mai 2015, au centre Étienne-Desmarteau
- .10 1151035004 Autorisation d'un lancement d'un appel d'offres public pour retenir les services d'une équipe de professionnels comprenant les services en architecture et en ingénierie de bâtiment (mécanique, électrique, structure et génie civil) – Pour la réalisation de plans, devis et la surveillance de travaux dans le cadre de rénovation de bâtiments patrimoniaux et divers projets – Appel d'offres public RPPS15-04032-OP
- .11 1155352001 Autorisation d'une dépense de 82 746,68 \$, taxes incluses – Octroi d'un contrat à « Montréal Chrysler (LaSalle) » pour la location, l'entretien et l'achat de deux (2) camionnettes cabine d'équipe RAM 2500 ST 4 x 2, année 2015 pour une durée de 4 ans à raison de 12 mois par année (total de 48 mois) – Appel d'offres public 15-14346 / RPPS15-02018-OP (2 soumissionnaires)
- .12 1151035002 Autorisation d'une dépense totale de 604 862,59 \$, taxes incluses – Approbation d'un projet de convention et octroi d'un contrat de services professionnels d'une valeur de 540 055,88 \$, taxes comprises, à « UN architecture inc. » et « Les consultants S.M. inc. » pour la réfection de divers bâtiments – Appel d'offres public RPPS15-02013-OP (6 soumissionnaires)
- .13 1156600007 Approbation d'un protocole d'entente avec l'organisme « Corporation de développement communautaire de Rosemont inc. » pour le projet d'implantation de bibliothèques en libre-service pendant l'été et l'automne 2015 – Octroi d'une contribution financière de 500 \$, à même le budget de fonctionnement, en appui à la réalisation du projet
- .14 1156600008 Approbation d'un protocole d'entente avec l'organisme « Regroupement des tables de concertation de La Petite-Patrie (RTCPP) » pour le projet d'implantation de bibliothèques en libre-service pendant l'été et l'automne 2015 – Octroi d'une contribution financière de 500 \$, à même le budget de fonctionnement, en appui à la réalisation du projet
- .15 1156683002 Autorisation d'une dépense totale de 65 558,52 \$, taxes incluses – Octroi d'un contrat au même montant à « Qualinet Environnement Inc. » pour des travaux de nettoyage de conduites d'égouts incluant le transport et la disposition des résidus pour l'année 2015 – Appel d'offres public 15-14128 / RPPS15-04038-OP (6 soumissionnaires)
- .16 1156683001 Autorisation d'une dépense totale de 137 911,36 \$, taxes incluses, et octroi d'une prolongation de contrat à « Veolia ES Canada Services Industriels Inc. » pour des travaux de nettoyage de puisards et la disposition des déchets dans le cadre du programme triennal de nettoyage des puisards – Appel d'offres public 14-13460 / RPPV14-06027-OP (4 soumissionnaires)
- .17 1152913007 Autorisation d'une dépense de 1 697 326,95 \$, taxes incluses, comprenant les frais incidents reliés à la réalisation des travaux – Octroi d'un contrat au montant de 1 448 469,31 \$, taxes incluses, à « Aménagements Sud-Ouest » (9114-5698 Québec Inc.) pour des travaux d'aménagement et d'éclairage sur le site de la bibliothèque Marc-Favreau et du parc Luc-Durand – Appel d'offres public RPPP15-02014-OP (3 soumissionnaires)
- .18 1150674003 Autorisation d'une dépense de 74 000,79 \$, taxes incluses, et octroi d'un contrat au même montant à « Centre agricole JLD (Lavaltrac) inc. », pour le service d'entretien de tracteurs, d'accessoires et fourniture de pièces de marque « John Deere » – Appel d'offres sur invitation 15-14282 / RPPS15-04031-OP (1 soumissionnaire)

- .19 1155946008 Recommandation au comité exécutif – Autorisation d'un lancement d'appel d'offres pour la construction de 16 nouveaux dos d'âne allongés dans le réseau routier artériel sur le territoire de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie – Appel d'offres public RPPV15-0403-OP
- .20 1156295002 Autorisation d'une dépense totale de 170 717,18 \$, taxes incluses, et octroi d'un contrat au même montant à « Les Constructions Cordella Canada Ltée », pour la location d'une (1) rétrocaveuse avec opérateur, entretien et accessoires pour l'arrondissement de Rosemont–La-Petite-Patrie pour une durée de sept (7) mois et incluant une option de renouvellement pour l'année 2016 – Appel d'offres public RPPS15-04035-OP / 15-14322 (8 soumissionnaires)
- .21 1151035005 Octroi d'un contrat à « La Cie de Construction Relève Inc. », pour la réalisation de travaux de remplacement de casiers à la piscine Saint-Denis, située au 7075 rue Saint-Hubert dans l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie – Dépense totale de 68 885 \$, taxes incluses – Appel d'offres RPPA15-04034-OI (2 soumissionnaires)

30 – Administration et finances

- .01 1153879005 Prendre acte du rapport consolidé des décisions déléguées pour la période du 28 février au 27 mars 2015, de la liste des bons de commande approuvés et de la liste des demandes de paiement pour la période comptable du 28 février au 27 mars 2015 – En vertu du *Règlement intérieur du conseil d'arrondissement sur la délégation de pouvoirs aux fonctionnaires et employés* (RCA-23)
- .02 1154288002 Autorisation de gratuité d'accès au Golf municipal de Montréal pour les détenteurs de la carte Accès Montréal lors de la journée d'inauguration du pavillon du golf le 13 mai 2015
- .03 1156600006 Autorisation du dépôt d'une demande d'aide financière auprès du Service de la culture de la Ville de Montréal dans le cadre de son offre de soutien à l'élaboration de plans d'action culturels des arrondissements pour la conception du plan d'action culturel de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie
- .04 1150963026 Acceptation d'une somme de 30 000 \$ de « Développements Préfontaine Inc. » pour la réalisation des travaux de sentier piétonnier le long de la limite ouest du projet de développement U31 – Information au trésorier de la Ville et au comité exécutif
- .05 1150963025 Autorisation du dépôt d'une demande auprès du Service de la gestion et de la planification immobilière en vue de procéder à l'acquisition du lot 2 332 979 appartenant à la Société en commandite « Stationnement de Montréal »

40 – Réglementation

- .01 1156762004 Édiction d'ordonnances – Programmation d'événements publics : « Fête de quartier du Santa Barbara », « Fêtes des jardins communautaires », « Le tour et la fête du vélo de la Petite-Patrie », « Ça prend un village pour élever un enfant », « Soirées de cinéma du week-end de courses de la Petite-Italie », « Fête de Saint-Antoine », « L'Autre marché Angus », « Je déménage, je pense au réemploi », « Fête de la famille LRRCR », « Grand pique-nique de la fête nationale du Québec », « Rendez-vous du cinéma italien », « Judis show », « Série ciné-parc », « Spectacles série jeunesse à la place Shamrock », « Théâtre La Roulotte », « Jeux de la rue », « Défi triple jeux », « Les mercredis du parc Molson »
- .02 1151316003 Stationnement sur rue réservé aux résidants (SRRR) – Secteur 168 « Saint-Arsène » – Implantation de zones de SRRR sur la rue De La Roche, entre les rues Jean-Talon Est et Bélanger, et sur la rue De Normanville, entre les rues Bélanger et Saint-Zotique Est, dans l'agrandissement du secteur – Approbation d'un virement de crédits du compte passif – Fonds d'unités de stationnement pour un montant estimé de 2 866,28 \$
- .03 1151316004 Stationnement sur rue réservé aux résidants (SRRR) – Secteur 59 « Hôpital Jean-Talon » – Implantation de zones de SRRR sur la rue De Lanaudière, entre les rues

- Bélanger et Saint-Zotique Est – Approbation d'un virement de crédits du compte passif – Fonds d'unités de stationnement pour un montant estimé de 1 580,54 \$
- .04 1151316005 Stationnement sur rue réservé aux résidants (SRRR) – Secteur 16 « Hôpital Santa-Cabrini » Implantation de zones de SRRR sur la rue Lemay, entre les rues Bélanger et Saint-Zotique Est, dans l'agrandissement du secteur – Approbation d'un virement de crédits du compte passif – Fonds d'unités de stationnement pour un montant estimé de 2 861,48 \$
- .05 1151316006 Stationnement sur rue réservé aux résidants (SRRR) – Secteur 54 « Hôpital Maisonneuve-Rosemont » Implantation de zones de SRRR sur la rue Lemay et le boulevard de l'Assomption, entre les rues Beaubien Est et de Bellechasse, ainsi que sur la rue de Bellechasse, entre la 44^e Avenue et le boulevard de l'Assomption, dans l'agrandissement du secteur – Approbation d'un virement de crédits du compte passif – Fonds d'unités de stationnement pour un montant estimé de 3 702,79 \$
- .06 1151316007 Stationnement sur rue réservé aux résidants (SRRR) – Secteur 123 « Jeanne-Mance » – Implantation de zones de SRRR sur la rue Jeanne-Mance, entre les rues Joseph-Tison et Saint-Zotique Ouest, ainsi que sur la rue Saint-Zotique Ouest, entre les avenues du Parc et de l'Esplanade, dans l'agrandissement du secteur – Approbation d'un virement de crédits du compte passif – Fonds d'unités de stationnement pour un montant estimé de 3 429,68 \$
- .07 1151316008 Stationnement sur rue réservé aux résidants (SRRR) – Secteur 123 – Rue Jeanne-Mance, entre les rues Saint-Zotique Ouest et Beaubien Ouest – Augmentation du nombre de places et prolongation de la plage horaire des zones de SRRR jusqu'à 23 h – Approbation d'un virement de crédits du compte passif – Fonds d'unités de stationnement pour un montant estimé de 2 069,09 \$
- .08 1150963021 Autorisation d'une dérogation mineure – Dérogation à l'article 341 du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) et à l'article 17 du *Règlement sur les clôtures* (RCA-27) – Autorisation de construction d'une piscine creusée à 0,28 m et plus, de la limite de propriété adjacente au lot 2 787 033, et à l'installation d'une clôture à moins de 1 m de la piscine, pour le bâtiment situé au 6605, 27^e Avenue
- .09 1150963024 Refus de plans plans, en vertu du titre VIII du *Règlement d'urbanisme de l'arrondissement Rosemont-Petite-Patrie* (01-279) – Remplacement des portes et fenêtres – Bâtiment situé aux 3577, 3579 et 3581, rue Dandurand – Demande de permis 3000962282
- .10 1150963014 Adoption – Premier projet de résolution en vue d'autoriser une épicerie de 300 m² dans un nouveau local commercial situé au 4093, rue Molson, pour le bâtiment situé au 2600, rue William-Tremblay, en vertu du *Règlement sur les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble* (RCA-8)
- .11 1150963022 Adoption – Règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur l'occupation du domaine public (R.R.V.M., c. O-0.1) à l'égard du territoire de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie », afin de revoir certaines dispositions concernant les cafés-terrasses (RCA-120)
- .12 1150963003 Adoption – Règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur le bruit et les nuisances (R.R.V.M., c. B-3), à l'égard de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie », afin d'exiger que les portes et les fenêtres des débits de boissons alcooliques, des restaurants, des salles de danse, des salles de spectacle et des salles de réception soient fermées entre 23 h et 7 h (RCA-119)
- .13 1150963023 Avis de motion – Projet de règlement intitulé « Règlement modifiant le Règlement régissant la démolition d'immeubles (RCA-6) » (RCA-6-6)
- .14 Avis de motion – Projet de règlement intitulé « *Règlement sur la circulation et le stationnement* (R.R.V.M., chapitre C-4.1) à l'égard du territoire de l'arrondissement de Rosemont–La Petite-Patrie » (RCA-121)

.15 1150963019 Reconduction des réserves foncières décrétées à des fins de parc pour les lots 1 867 476 et 1 869 278 du cadastre du Québec – Mandat au Service des affaires juridiques en vue d'entreprendre les procédures requises – Mandat au Service de la gestion et de la planification immobilière pour négocier l'acquisition de gré à gré

60 – Dépôt

.01 1151307006 Prendre acte du procès-verbal de correction relatif à la résolution CA15 26 0068

Le secrétaire d'arrondissement